



**BMW
MOTORRAD**

Bedienungsanleitung ConnectedRide **Smartglasses**



MAKE LIFE A RIDE

ALLGEMEINE HINWEISE

01

VORWORT

Wir freuen uns, dass Sie sich für die ConnectedRide Smartglasses entschieden haben.

BMW Motorrad wünscht viel Freude mit der ConnectedRide Smartglasses und all den in der Datenbrille integrierten Connectivity Features.

Eine gute und sichere Fahrt wünscht Ihnen BMW Motorrad.

ABKÜRZUNGEN UND SYMBOLE



VORSICHT Gefährdung mit niedrigem Risikograd. Nicht-Vermeidung kann zu einer geringfügigen oder mäßigen Verletzung führen.



WARNUNG Gefährdung mit mittlerem Risikograd. Nicht-Vermeidung kann zum Tod oder einer schweren Verletzung führen.



GEFAHR Gefährdung mit hohem Risikograd. Nicht-Vermeidung führt zum Tod oder einer schweren Verletzung.



ACHTUNG Besondere Hinweise und Vorsichtsmaßnahmen. Nicht-Beachtung kann zu einer Beschädigung des Fahrzeugs oder Zubehörs und somit zum Gewährleistungsausschluss führen.



Besondere Hinweise zur besseren Handhabung bei Bedien-, Kontroll- und Einstellvorgängen sowie Pflegearbeiten.

- Tätigkeitsanweisung.
- » Ergebnis einer Tätigkeit.
- ▬➔ Verweis auf eine Seite mit weiterführenden Informationen.
- ◁ Kennzeichnet das Ende einer zubehör- bzw. ausstattungsabhängigen Information.



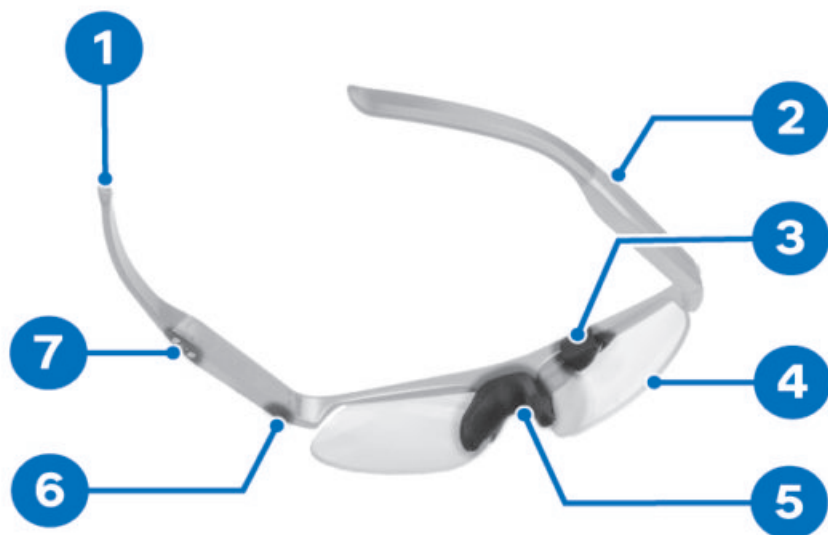
Anziehdrehmoment.



Technische Daten.

ÜBERSICHT

02

GESAMTÜBERBLICK

- 1 Leicht biegbare Bügel-Enden
- 2 Bügel mit integrierten Batterien
- 3 Projektionslinse
- 4 Austauschbare Gläser, getönte Gläser im Lieferumfang
- 5 Austauschbare Nasenpolster
- 6 Ein-/Ausschalttaste
- 7 Ladekontakt

FUNKTIONEN

03

BMW MOTORRAD CONNECTED APP INSTALLIEREN

Für iOS- und Android-Smartphones steht in den entsprechenden App-Stores die BMW Motorrad Connected App zum kostenlosen Download zur Verfügung. Mit folgendem QR-Code kann die App heruntergeladen werden.



In der BMW Motorrad Connected App können verschiedene Connectivity Funktionen ausgewählt werden, welche in Verbindung mit dem BMW Motorrad Zubehör zur Verfügung stehen. Die BMW Motorrad Connected App kann in Verbindung mit dem ConnectedRide Cradle während der Fahrt über den Multicontroller bedient werden.

CONNECTEDRIDE SMARTGLASSES FUNKTIONEN

Die ConnectedRide Smartglasses ist die Datenbrille für BMW Motorräder, Scooter oder eParkourer mit Connectivity. Sie bietet dem Fahrer die Möglichkeit fahrspezifische Informationen mittels Augmented Reality direkt im Sichtfeld einzublenden.

Über eine Connectivity-Verbindung mit dem Motorrad bzw. Scooter können Echtzeitdaten an die ConnectedRide Smartglasses übermittelt werden.

Die Augmented-Reality-Projektion ist speziell auf das Motorrad- bzw. Scooterfahren abgestimmt und unterstützen den Fahrer dabei, sich auf das Wesentliche zu fokussieren.

CONNECTEDRIDE SMARTGLASSES HIGHLIGHTS

Fokus

Mit den ConnectedRide Smartglasses und den eingeblendeten Informationen bleibt der Fokus auf der Straße und der Landschaft.

Navigation

Mithilfe der GPS basierten Navigationsführung und relevanten Verkehrsinformationen bringt einen die ConnectedRide Smartglasses ans Ziel.

Connectivity

Die ConnectedRide Smartglasses wurde für BMW Motorräder, Scooter und eParkourer mit Connectivity entwickelt. Um alle Funktionen der ConnectedRide Smartglasses nutzen zu können, muss diese via Bluetooth mit dem Mobiltelefon verbunden sein. Connectivity ermöglicht das Anzeigen von fahrzeugspezifischen Daten wie z. B. den aktuell eingelegten Gang.

Komfort

Die ConnectedRide Smartglasses ist mit den meisten BMW Motorrad Helmen mit Brillenkanal kompatibel und ist gegen leichte Fallschäden geschützt.

Akkuleistung

Eine Akkuladung hält bis zu 10 Stunden und eignet sich daher auch für lange Touren. Mit einer USB-Schnittstelle kann der Akku in kurzer Zeit für einen mehrstündigen Betrieb geladen werden.

8 FUNKTIONEN

RX ADAPTER FÜR BRILLENTRÄGER



Für Brillenträger bietet die ConnectedRide Smartglasses den CorrectiveLens-Adapter für Gläser mit Sehstärke.

Für weitere Informationen zum CorrectiveLens-Adapter den QR-Code scannen oder und den Anweisungen auf der Website folgen **bmwrx.eversight.com**.

BEDIENEN

04


CONNECTEDRIDE SMARTGLASSES EINSCHALTEN

WARNUNG

Ablenkung vom Verkehrsgeschehen und Kontrollverlust

Unfallgefahr durch Ablenkung

- Datenbrille und Mobiltelefon nur im Stand bedienen.

 Nach längerer nicht Benutzung der ConnectedRide Smartglasses, schaltet diese sich automatisch aus.

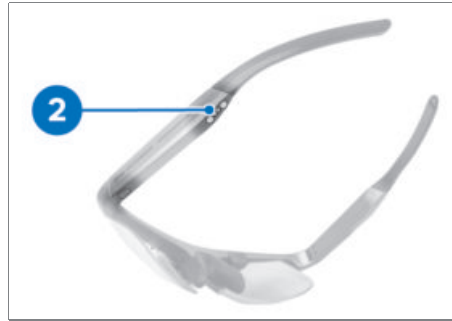


- Einschaltknopf **1** kurz drücken, um ConnectedRide Smartglasses einzuschalten.
- Einschaltknopf **1** kurz drücken, um ConnectedRide Smartglasses in den Stand-by-Modus zu versetzen.
- Einschaltknopf **1** gedrückt halten, um ConnectedRide Smartglasses auszuschalten.

BLUETOOTH-VERBINDUNG HERSTELLEN

- Bluetooth-Funktion des mobilen Endgeräts aktivieren.
- BMW Motorrad Connected App aufrufen.
- In BMW Motorrad Connected App neues Gerät verbinden.
- In ConnectedRide Smartglasses angezeigter Zahlencode in die BMW Motorrad Connected App eintragen.
- » Die Bluetooth-Verbindung wird hergestellt.

CONNECTEDRIDE SMARTGLASSES LADEN



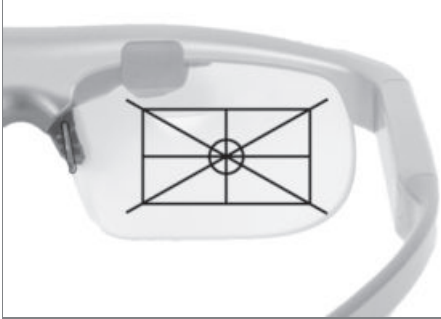
- Zum Laden der ConnectedRide Smartglasses das Ladekabel in die Nähe des Ladekontakts bringen.
- » Das Ladekabel wird magnetisch mit dem Ladekontakt verbunden und der Ladevorgang der ConnectedRide Smartglasses startet.
- Lade-LED zeigt den Status des Ladevorgangs an:
 - » Rot: Ladevorgang läuft.
 - » Grün: Ladevorgang abgeschlossen und ConnectedRide Smartglasses vollständig geladen.

CONNECTEDRIDE SMARTGLASSES KONFIGURIEREN


Voraussetzung

Um die ConnectedRide Smartglasses optimal zu nutzen muss diese mit der BMW Motorrad Connected App verbunden sein. Für einen korrekten Sitz, kann die ConnectedRide Smartglasses individuell angepasst werden. Hierfür liegen dem Lieferumfang Nasenpolster in verschiedenen Größen bei.

- BMW Motorrad Connected App öffnen und die ConnectedRide Smartglasses via Connectivity Hub innerhalb der App mit dem Mobiltelefon verbinden.



- Korrekten Sitz der ConnectedRide Smartglasses mit dem virtuell projizierten Rechteck überprüfen.

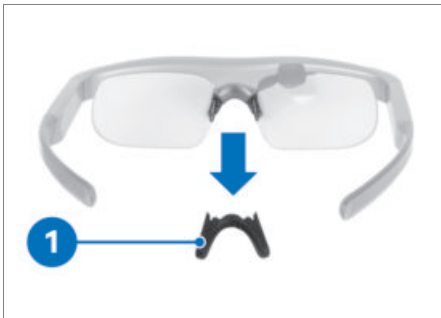
 Das in der ConnectedRide Smartglasses projizierte Rechteck soll soweit wie möglich vollständig sichtbar sein. Abschattungen können durch verschieben der Ansicht innerhalb der Connected App ausgeglichen werden.

Ist die obere Kante des projizierten Rechtecks nicht im Blickfeld:

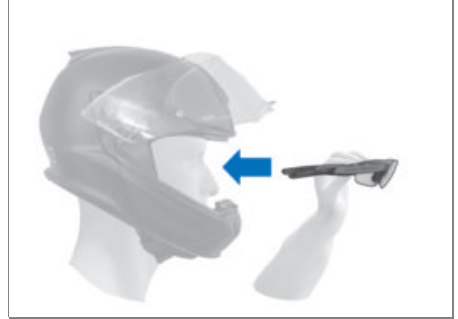
- Höheres Nasenpolster wählen oder die Nasenpolster leicht zusammendrücken.

Ist die untere Kante des projizierten Rechtecks nicht im Blickfeld:

- Flacheres Nasenpolster wählen oder Nasenpolster leicht auseinanderziehen.



- Nicht passendes Nasenpolster **1** durch leichtes ziehen von der Halterung lösen.



- Zum Anpassen der ConnectedRide Smartglasses den Helm aufsetzen.

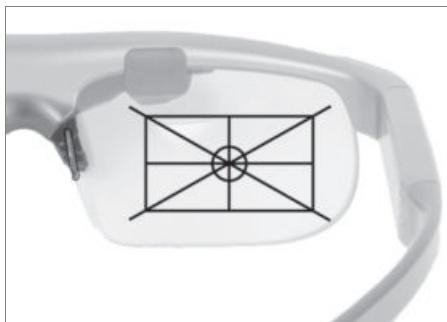


- Die Bügelenden **1** durch vorsichtiges biegen an die Passform im Helm anpassen.



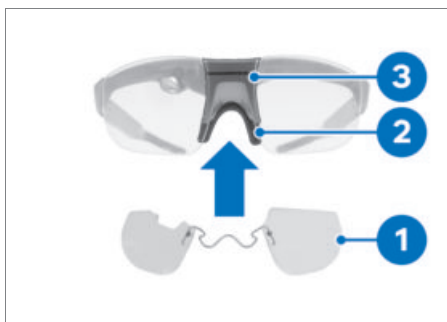
- Nasenpolster je nach Sichtfeld auf das projizierte Rechteck wählen und die ConnectedRide Smartglasses aufsetzen.

12 BEDIENEN



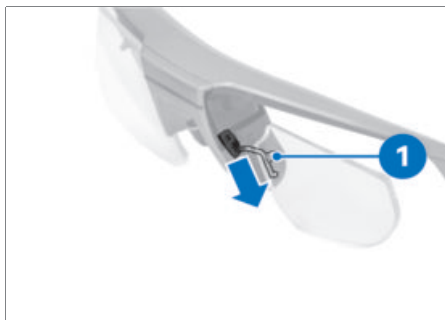
- Sichtfeld der Projektion überprüfen.
» Projiziertes Rechteck muss vollständig im Blickfeld sein.
- Ist die rechte bzw. linke Kante des projizierten Rechtecks nicht im Blickfeld:
 - ConnectedRide Smartglasses ist zu klein bzw. zu groß.
 - An einen BMW Motorrad Partner wenden.

RX-ADAPTER EINBAUEN



- RX-Adapter **1** zwischen Nasenpolster **2** und Brillengestell **3** einschieben.
- Auf korrekten Sitz des RX-Adapters achten.

RX-ADAPTER AUSBAUEN

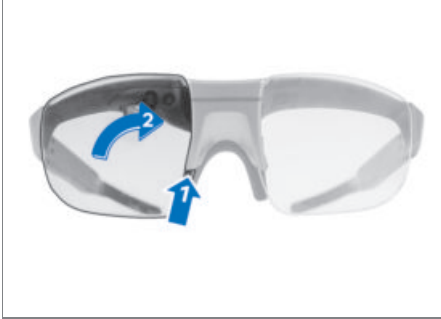


- Federbügel **1** des RX-Adapters nach unten ziehen, bis er sich aus seiner Verrastung löst.
- Vorgang für jede Linsenseite einzeln durchführen.

BRILLENGLÄSER WECHSELN



- Brillenglas in Pfeilrichtung aus den Halterungen lösen.
- Vorgang auf beiden Seiten ausführen.



- Brillengläser von unten ansetzen **1** und in Pfeilrichtung **2** in die Halterungen einclippen.
– Vorgang auf beiden Seiten ausführen.

TECHNISCHE DATEN

05

CONNECTEDRIDE SMARTGLASSES

Größe	M bei Pupillenabstand: 53...67 mm
	L bei Pupillenabstand: 59...73 mm
Akku	Lithium-Ionen-Akku, bis zu 10 Stunden Betriebsdauer
Umgebungstemperatur für Betrieb	-10...50 °C

EU Declaration of Conformity



<https://www.bmw-motorrad.com/certification>

Declaration

EN	Hereby, Eversight Ltd. declares that the radio equipment ConnectedRide Smartglasses is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declarations of conformity is available at the following internet address: https://www.bmw-motorrad.com/certification . Frequency Range: 2.402~2.480 GHz, Transmission Power < 10 mW.
DE	Hiermit erklärt Eversight Ltd., dass die Funkausrüstung ConnectedRide Smartglasses in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/53/EU steht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärungen ist unter folgender Internetadresse verfügbar: https://www.bmw-motorrad.com/certification . Frequenzbereich: 2,402~2,480 GHz, Sendeleistung < 10 mW.
FR	Par la présente, Eversight Ltd. déclare que l'équipement radio ConnectedRide Smartglasses est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte complet des déclarations de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : https://www.bmw-motorrad.com/certification . Plage de fréquences : 2,402~2,480 GHz, Puissance de transmission < 10 mW.
IT	Con la presente, Eversight Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio ConnectedRide Smartglasses è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo delle dichiarazioni di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo internet: https://www.bmw-motorrad.com/certification . Gamma di frequenze: 2,402~2,480 GHz, Potenza di trasmissione < 10 mW.
NL	Hierbij verklaart Eversight Ltd. dat de radioapparatuur ConnectedRide Smartglasses in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaringen is beschikbaar op het volgende internetadres: https://www.bmw-motorrad.com/certification . Frequentiebereik: 2.402~2.480 GHz, Zendervermogen < 10 mW.
CZ	Společnost Eversight Ltd. tímto prohlašuje, že radiokomunikační zařízení ConnectedRide Smartglasses je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplný text prohlášení EU o shodě je dostupný na následující internetové adrese: https://www.bmw-motorrad.com/certification . Frekvenční rozsah: 2.402~2.480 GHz, výkon přenosu < 10 mW.
PT	Por meio deste, a Eversight Ltd. declara que o equipamento de rádio ConnectedRide Smartglasses está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo das declarações de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da internet: https://www.bmw-motorrad.com/certification . Faixa de Frequência: 2.402~2.480 GHz, Potência de Transmissão < 10 mW.
ES	Por la presente, Eversight Ltd. declara que el equipo de radio ConnectedRide Smartglasses cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de las declaraciones de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: https://www.bmw-motorrad.com/certification . Rango de Frecuencia: 2.402~2.480 GHz, Potencia de Transmisión < 10 mW.

PL	Niniejszym Eversight Ltd. oświadcza, że sprzęt radiowy ConnectedRide Smartglasses jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www.bmw-motorrad.com/certification . Zakres częstotliwości: 2,402~2,480 GHz, moc transmisji < 10 mW.
SE	Härmed förklarar Eversight Ltd. att radioutrustningen ConnectedRide Smartglasses är i överensstämmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten för EU:s överensstämmelsesförklaringar finns tillgänglig på följande internetadress: https://www.bmw-motorrad.com/certification . Frekvensområde: 2,402~2,480 GHz, sändningseffekt < 10 mW.
GR	Με την παρούσα, η Eversight Ltd. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός ConnectedRide Smartglasses συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο των δηλώσεων συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου: https://www.bmw-motorrad.com/certification . Εύρος Συχνότητας: 2.402~2.480 GHz, Ισχύς Μετάδοσης < 10 mW.
TR	İşbu belgeyle, Eversight Ltd. ConnectedRide Smartglasses radyo ekipmanının 2014/53/EU Direktifi'ne uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanlarının tam metni şu internet adresinde mevcuttur: https://www.bmw-motorrad.com/certification . Frekans Aralığı: 2.402~2.480 GHz, İletim Gücü < 10 mW.
FI	Täten Eversight Ltd. ilmoittaa, että ConnectedRide Smartglasses -radiolaitte on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutusten täysi teksti on saatavilla seuraavassa internet-osoitteessa: https://www.bmw-motorrad.com/certification . Taajuusalue: 2.402~2.480 GHz, Lähetysteho < 10 mW.
DK	Herved erklærer Eversight Ltd., at radioudstyret ConnectedRide Smartglasses er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst af EU's overensstemmelseserklæringer er tilgængelig på følgende internetadresse: https://www.bmw-motorrad.com/certification . Frekvensområde: 2.402~2.480 GHz, Sendeeffekt < 10 mW.
SL	S tem podjetje Eversight Ltd. izjavlja, da je radijska oprema ConnectedRide Smartglasses v skladu z direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjav o skladnosti EU je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.bmw-motorrad.com/certification . Frekvenčno območje: 2.402~2.480 GHz, moč oddajanja < 10 mW.
HU	Ezennel az Eversight Ltd. kijelenti, hogy a ConnectedRide Smartglasses rádiós berendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfeleléségi nyilatkozatainak teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://www.bmw-motorrad.com/certification . Frekvenciatartomány: 2.402~2.480 GHz, sugárzási teljesítmény < 10 mW.

Manufacturer:

Eversight Ltd.

Andrei Sakharov St 9, Building 3, Floor 4.

Advanced Technology Center, Haifa 3508409,

Israel

Email: support@eversight.com

<https://www.eversight.com>

Importer EU:

BMW AG, 80788 Munich, DE

www.bmw.com/contact

For the GB market:

BMW (UK) Ltd., Summit One, Summit Ave., Farnborough, GU14 0FB, Great Britain

Haftungshinweis

In Abhängigkeit vom Ausstattungs- bzw. Zubehörumfang Ihres Produkts von BMW Motorrad, aber auch bei Länderausführungen können Abweichungen zu Bild- und Textaussagen auftreten. Etwaige Ansprüche können daraus nicht abgeleitet werden.

Maß-, Gewichts-, Verbrauchs- und Leistungsangaben verstehen sich mit entsprechenden Toleranzen.

Änderungen in Konstruktion, Ausstattung und Zubehör bleiben vorbehalten. Irrtum vorbehalten.

© 2024 Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
80788 München, Deutschland
Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung von BMW Motorrad, Aftersales.
Originalbedienungsanleitung, gedruckt in Deutschland.

Weiterführende Informationen zum Thema Ausstattung finden Sie unter: **[bmw-motorrad.com/equipment](https://www.bmw-motorrad.com/equipment)**